



BICHUK BULLETIN

HOLY TRINITY UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

5705-51 St. Vegreville, AB. T9C 1H8
Ph.: 632-3433 Fax: 632-7907 Hall: 632-2370
Email: ucveg@telusplanet.net

June 02, 2024

Vol. 57, No. 22

*2nd Sunday after Pentecost -
Sunday of All Saints of Rus'-Ukraine*

Matthew 4:18-23



Divine Liturgies:

Sundays: 9:00 a.m. (Ukrainian) & 11:15 a.m. (English)

Monday-Friday: 8:00 a.m.

Saturdays: 5:00 p.m.

Holy Days of Obligation: 10:00 a.m. & 7:00 p.m.

Baptisms & Funerals: By arrangement.

Marriages: By arrangement eight months in advance.

NOTE: Marriage preparation course required.

Confessions: 20 minutes before Sunday Divine Liturgies, or by appointment.

Pastor: Fr. Iryney Valyavka, OSBM

Parish Secretaries (part time): Lorraine Stoyko & Michelle Yakimetz

HOLY TRINITY PARISH OFFICE HOURS (Monday-Friday)

9:30 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:30 p.m.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

- 1) You are a member of the Catholic Church. (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion on certain occasions, such as the funeral of a loved one; however, only under the same conditions required of Catholics).
- 2) You understand that Confession and Communion are required of Catholics at least once a year within the Easter Season. However, if you wish to receive Holy Communion at every Sunday Liturgy, you should be going to Confession at least several times a year. And certainly, you must realize that if you miss a single Sunday Liturgy out of negligence – i.e., you want to sleep in or have “something better to do” – that is a mortal sin which must be confessed before you are permitted to receive Holy Communion again;
- 3) As a Catholic, you are obliged to attend Divine Liturgy (Mass) every Sunday and Holy Day of Obligation. And even if you know you cannot receive Holy Communion, the obligation to be present at Sunday Mass still remains.
- 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;
- 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast).
- 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.
- 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

May you always know the peace of Jesus, the light of his love, and the joy of his life within you.

May God, who brought you to this special day continue to direct your life in his perfect way.

May this life-giving Bread always feed your soul and nourish your spirit.

May you always live your faith with joy.

The Basilian Fathers welcome you to the celebration of our pilgrimage on the occasion of the Feast of Saints Peter & Paul Parish in Mundare, AB.

Sunday, June 23, 2024:

- 8:00 am – Divine Liturgy
- 9:15 am – Blessing of the Water
- 10:00 am – Hierarchical Divine Liturgy

Following the Hierarchical Divine Liturgy, **Dinner** will be served at the Mundare Recreation Centre. **\$30.00 / plate**

Advanced ticket sales: Tickets can be purchased by e-transfer to jjmayko@yahoo.ca , or by cheque to John &/or Pat Mayko, Box 325, Mundare, AB, T0B 3H0. The last day for advanced ticket sales is **Saturday, June 15.**

More information regarding the pilgrimage to come.

Moleben to the Sacred Heart of Jesus:

Every Thursday in June, we will celebrate Moleben to the Sacred Heart of Jesus at 7:00 p.m. Parishioners are invited and encouraged to attend.

In this service, festal magnification of Matins (for the feast of the Sacred Heart) is sung before the Gospel, and a series of praises to the Sacred Heart is chanted by the priest afterwards, with the people singing a fixed refrain ("O most sacred Heart of Jesus, have mercy of us.")

Graveside Services in Surrounding Areas:

Borschiw: Sat., June 1st at 10:30, starting with Divine Liturgy

Ranfurly & Lamburg: Sunday, June 2nd at 2:00 p.m. (Lamburg will follow Ranfurly).

Spas Moskalyk: Sunday, June 9th at 2:00 p.m.

Volunteer Corner:

A huge thank you to all volunteers who have assisted our Parish in any way, either through catering functions, groundskeeping, altar care, etc.

Your dedication through your diverse talents and abilities, not only enrich our church but also glorify God in countless ways. We are deeply grateful for your contributions through your unique gifts.

Thank you to everyone who participated in the daily Rosary in May, as well as the Moleben to the Mother of God.

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

(Weekday Divine Liturgies are celebrated Mon.–Fri. at 8 AM).

Saturday, June 1st:

- 8:00 a.m. – Divine Liturgy, followed by breakfast and walking Pilgrimage to Mundare
- 5:00 p.m. – Divine Liturgy

Sunday, June 2nd:

- 9:00 a.m. – Divine Liturgy (Ukrainian)
- 10:15– 11:10 a.m. – First Holy Communion Class
- 11:15 a.m. – Divine Liturgy (English)

Saturday, June 8th, 15th, 22nd, & 29th:

- 5:00 p.m. – Divine Liturgy

Sunday, June 9th:

- 9:00 a.m. – Divine Liturgy (Ukrainian)
- 11:15 a.m. – Divine Liturgy (English), with Solemn First Holy Communion

+++++

Liturgy Service at Senior's Homes:

Mon., June 10th: 10:00 a.m. at Homestead Lodge

Tue., June 18th: 10:00 a.m. at Heritage House

Fri., June 21st: 10:00 a.m. at Century Park

Tues., June 25th: 10:30 a.m. at Vegreville Care Centre

Wed., June 26th: 10:00 a.m. at Vegreville Manor

+++++

Upcoming Catering Work Bees – Volunteers Needed!

- **Sun., June 23rd: Mundare Vidpust.** Holy Trinity will be catering lunch after the Vidpust on June 23rd. Any help on Saturday or Sunday will be greatly appreciated. Sign-up sheets will be available in June.
- **Sat., July 20 & 27; Aug. 3:** Wedding, Reunion, & Wedding

+++++

Parish Weekly Donations:

- Sunday Offerings – May 05:	\$1,720.00
- Sunday Offerings – May 12:	\$1,580.00
- Sunday Offerings – May 19:	\$1,040.00
- Sunday Offerings – May 26:	<u>\$1,045.00</u>
May Total Donation:	\$5,385.00

2 Червня: 2 Неділя по Зісланні Святого Духа Неділя Українських Святих

Воскресний Тропар, голос 1: Хоч запечатали камінь юдеї
* і воїни стерегли пречисте тіло Твоє, * воскрес Ти,
Спасе, на третій день, * даруючи життя світові. * Тому
сили небесні взивали до Тебе, Життєдавче: * Слава
воскресінню Твоєму, Христе, * слава царству Твоєму, *
слава провидінню Твоєму, єдиний Чоловіколюбче!

Тропар Святих, голос 4: Христославні князі і святителі,
преподобні й мученики * та незламні ісповідники всіх
часів християнської України! * Моліть Христа Бога, щоб
він споглянув ласкавим оком на наш народ * і дав йому
ласку витримати у вірі * та щоб спаслися душі
богомольних вірних, * що вшановують священну вашу
пам'ять.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові,

Воскресний Кондак, голос 1: Воскрес Ти у славі як Бог із
гробу * і світ з Собою воскресив; * людське єство Тебе,
як Бога, оспівує і смерть щезла. * Адам же ликує,
Владико, * і Єва нині, з узів визволившись, радіє,
взиваючи: * Ти, Христе, Той, Хто всім подає
воскресіння.

І нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак Святих, голос 4: Ясними світилами ви сяєте,
Богом натхнені праведники нашої Церкви * і
прикладом заохотливим служите громадам вірних по
всьому християнському світі. * Тому-то в покорі
схиляємо перед вами наші голови, * дякуючи великому
і вселаскавому Богові, * що вчинив вас нашими
заступниками у небі * та молільниками за душі наші.

Прокімен, голос 1: Милість Твоя Господи, * хай буде над
нами, * бо ми надіялись на Тебе.

Стих: Радуйтеся, праведні, в Господі, * правим належить
похвала. (Пс. 33:22, 1)

Прокімен, голос 7: Чесна перед Господом смерть*
преподобних Його.

**До Римлян Послання Св. Апостола Павла читання
(2:10–16)**

Вірні, голос 4: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Стих: Бог, що дає відплату мені, * і покорив народи мені.

Вірні, голос 4: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Стих: Ти, що звеличуєш спасіння царя, * і даєш милість помазаннику Своєму Давидові * і родові його повіки.

Вірні, голос 4: Алилуя! Алилуя! Алилуя!

Від Матея Святого Євангелія Читання (4:18–23)

Причасний: Хваліте Господа з небес, * хваліте Його на висотах. * Радуйтеся, праведні, у Господі,* правим належить похвала. Алилуя! Алилуя! Алилуя! (Пс. 148:1 і Пс. 32:1)



**Sunday, June 2nd: Second Sunday after Pentecost;
Sunday of All Saints of Rus'–Ukraine**

Tropar, tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans,* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life:* Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Tropar, tone 4: O you, who glorified Christ:* princes and bishops,* monastics and martyrs,* and steadfast confessors of Christian Ukraine throughout all times,* pray Christ God to look with favour on our people* and to grant them the grace to persevere in the faith* that the souls of prayerful faithful* who revere your sacred memory* may be saved.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kondak, tone 1: You arose in glory from the tomb* and with Yourself You raised the world.* All humanity acclaim You as God,* and death has vanished.* Adam exults, O Master,* and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy:* “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

Now and for ever and ever. Amen.

Kondak, tone 4: You shine as bright beacons,* O God-inspired and righteous saints of our Church.* By your encouraging example,* you serve communities of faithful throughout the Christian world.* Therefore we humbly bow our heads to you* thanking our great and all-gracious God* Who has made you our intercessors in heaven* where you pray for our souls.

Prokimen, tone 1: Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

Verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. (Psalm 32:22,1)

Prokimen, tone 7: Precious in the sight of the Lord is the death of His venerable ones.

A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Romans (2:10–16).

Faithful, tone 1: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Verse: God gives me vindication, and has subdued peoples under me.

Faithful, tone 1: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

Verse: Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever. (Psalm 17:48,51)

Faithful, tone 1: Alleluia! Alleluia! Alleluia!

A Reading of the Holy Gospel according to Matthew (4:18–23)

Communion Verse: Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. * Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

